



NTT DOCOMO Ventures, Inc.

お知らせ

2020年1月22日
株式会社NTTドコモ
株式会社みらい翻訳
株式会社NTTドコモ・ベンチャーズ

英会話をリアルタイムに書き起こすサービス「Otter」の 日本展開に向けた協業を開始 ～NTTドコモ・ベンチャーズからOtter. aiへ出資～

株式会社NTTドコモ(以下、ドコモ)は、グローバル化が進む日本のビジネスパーソンの生産性向上のため、英語音声をもとに自動で文字起こしする音声認識AIサービス「Otter」を提供するAISense, Inc.(以下、Otter. ai)と、日本での事業展開に向けて協業を開始しました。今後両社は日本国内での「Otter」の普及に向けたビジネスモデルの検討などに取り組むとともに、「はなして翻訳」で培った会話系翻訳のノウハウをもつドコモ、TOEIC960点相当の機械翻訳サービスであるMirai Translator™ を提供する株式会社みらい翻訳(以下、みらい翻訳)、Otter. aiの3社で連携し、新たなサービスの開発を進めます。またドコモの100%子会社である株式会社NTTドコモ・ベンチャーズを通じて、Otter. aiに2019年12月12日(木)に出資しました。

「Otter」は、世界中で100万人以上が利用している、スマートフォンで録音した英語音声をリアルタイムにテキスト化するサービスです。講演や会議など長時間にわたる英語音声や複数人の音声識別に対応しているほか、AIにより精度の高い文字起こしができるため、英語でのレポートや議事録の作成時間が大幅に削減できます。また、テキスト化された内容のキーワード検索や、テキストをタップするだけで聞き直しができるなど、録音した内容の振り返りがしやすいため、生産性向上にもつながります。

働き方改革による業務効率化を求められる中、グローバル企業では多くの時間を要する翻訳業務を効率的に行いたいという需要が高まっています。これまでドコモとみらい翻訳は、AIによる機械学習により英文を高精度に翻訳するサービスを提供するみらい翻訳を通じて、「言語バリアフリー」の実現をめざしてきました。今回の協業を通じ、ドコモは「Otter」の普及に向けて日本市場での需要や有用性などについて調査を開始し、2020年度からは国内企業への導入支援に取り組む予定です。また、みらい翻訳のサービスとOtter. aiのサービスを組み合わせ、セキュアな環境での高度な翻訳を行うサービスの実現に向けて検討を開始します。

「Otter」の普及に向けてドコモが実施する日本市場の調査の一環として、2020年1月8日(水)から、グローバル人材育成・語学教育のベルリッツ・ジャパン株式会社(以下、ベルリッツ)が、全国に展開するベルリッツ・ランゲージセンターにて、受講生への「Otter」の利用案内を開始しました。レッスンを「Otter」で録音することにより、授業内での会話が文字として記録され、そのテキストから音声を確認したい部分をタップすると録音された音

声も再生できることから、学習を振り返ることでの効果などを検証します。今後、ドコモ、Otter.ai、ベルリッツの3社は、語学教育における企画や検証をさらに進めていく予定です。

なお、2020年1月23日(木)から24日(金)までドコモが開催する「DOCOMO Open House 2020」では、英語でのプレゼンテーションを「Otter」で書き起こした英文を、みらい翻訳とドコモが共同で開発した機械翻訳エンジンでリアルタイムに日本語に翻訳し、双方をスクリーンに表示するデモを実施します。



3社は今後も優れたサービスを提供する海外企業の日本進出を支援するとともに、各社のサービスや技術と連携し、共に新しい市場やサービスを開拓してまいります。

* 「Mirai Translator」は、株式会社みらい翻訳の商標です。

本件に関する報道機関からのお問い合わせ先		
株式会社NTTドコモ 広報部 豊田・山越 TEL:03-5156-1366	株式会社 みらい翻訳 藤原 TEL:03-6434-1340	NTTドコモ・ベンチャーズ ダオ TEL:050-9012-1900

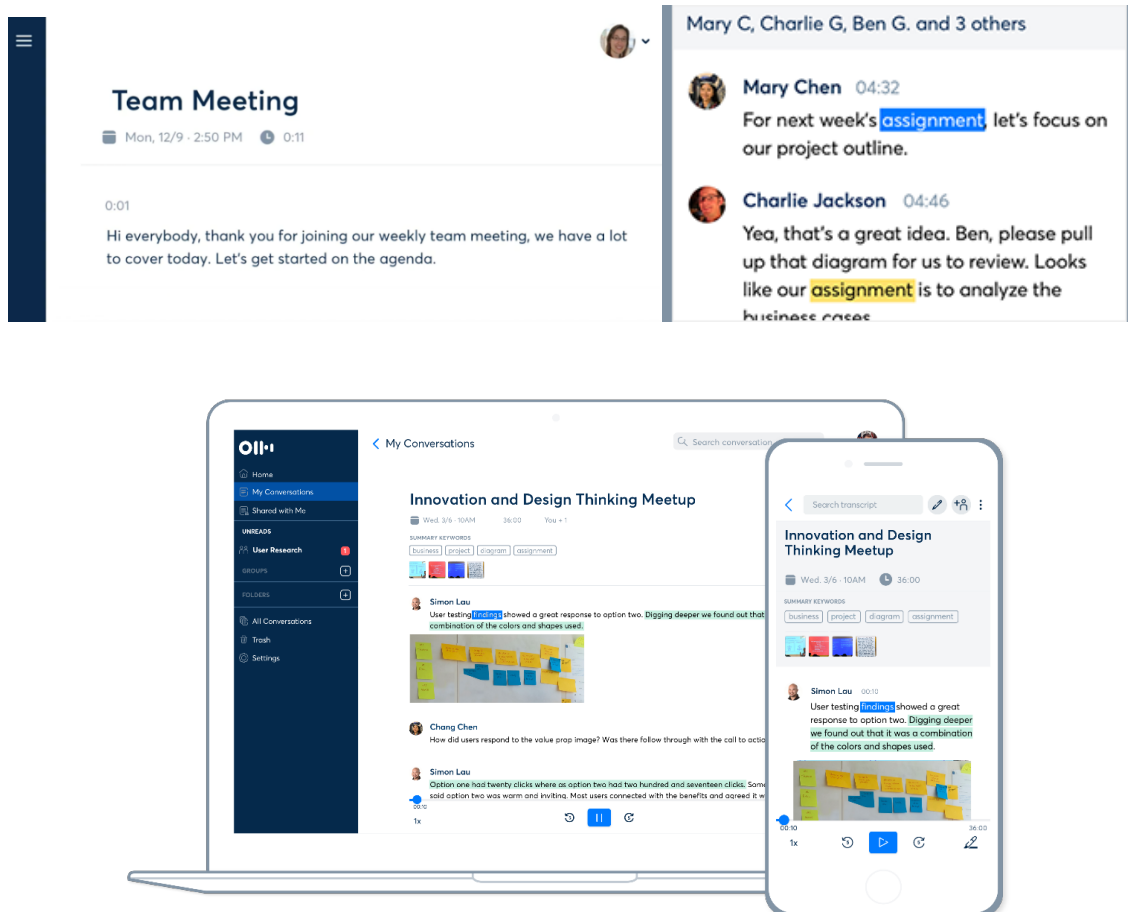
「Otter」概要

1. サービス概要

「Otter」は会議やインタビュー、講演などのさまざまな場面で英語の会話をリアルタイムにテキスト化する、AIを活用したサービスです。「Otter」を用いれば、英語での会議等のレポートや議事録の作成時間を大幅に削減することができ、録音した会話やそのテキストを用いて簡単に振り返りを行うことが可能です。また、会議中にリアルタイムでテキスト化するので、より会議に集中することができます。

<主な特徴>

- ・前後の文脈に合わせて文章を自動で修正しながらリアルタイムに精度の高い文字起こしが可能
- ・ユーザーの音声をAIが学習して話し手を明確に識別し、ラベリングして記録
- ・録音した音声を再生する際、該当のテキスト部分をハイライト表示
- ・テキスト化された部分をタップすると該当箇所を再生



<ご利用イメージ> <https://youtu.be/qm0IANGhTHw>

2. 公式サイト

<https://otter.ai/jp>

3. 各社の役割

Otter. ai	<ul style="list-style-type: none">・「Otter」の開発、および運営・主に英語圏での営業活動
ドコモ	<ul style="list-style-type: none">・「Otter」の日本での事業展開に向けた、利用者候補のビジネスパーソンや企業へのヒアリングの実施、日本での販売方法の検討・みらい翻訳等のドコモのアセットを活用した新たなビジネスモデルの検討
みらい翻訳	<ul style="list-style-type: none">・みらい翻訳の機械翻訳サービスであるMirai Translatorと「Otter」を組み合わせたセキュアな環境での高度な翻訳を行うサービス実現に向けた検討
NTTドコモ・ベンチャーズ	<ul style="list-style-type: none">・Otter. aiへの出資